

**SUBJECT: MSC NOTICE - CARGO IN TRANSIT**

**DATE: 26 March, 2020**

Dear client,

尊敬的客户,

近期发现有出口货物到目的港后仍需进一步做过境转运, 但客人未在 SI 阶段及时提交正确的转运信息, 导致货物滞港且产生高额额外费用。

Recently, it was found that there is a lot of shipments discharged at pod without correct transit information that shall be timely submitted by client at SI stage, which resulted in additional fees due to demurrage.

故我司再次提醒: 发货人有责任与收货人确认货物正确的最终目的地, 且需要正确申报给船公司进行制单, 任何由于信息缺失导致无法完成目的港正确申报的责任将由客人自行承担。

Hence, please bear in mind that shipper shall be obliged to check with consignee for final destination the goods delivery to in order to declare correct information for B/L & manifest. Any responsibility for failure of the import process at POD due to lack of information will be on the client's account.

以下为客人经常遗漏申报的港口供贵司参考。

Below list of countries is available just for your easy reference.

- a. 进口至莫桑比克, 收货人涉及邻近的内陆国家(津巴布韦、马拉维、赞比亚等),  
Import to Mozambique, CNEE located in neighboring interland countries (Zimbabwe, Malawi, Zambia etc.)
- b. 进口至格鲁吉亚, 收货人涉及亚美尼亚、阿塞拜疆等  
Import to Georgia, CNEE located in Armenia/ Azerbaijan etc.
- c. 进口到智利, 收货人涉及玻利维亚、秘鲁、阿根廷  
Import to Chile, CNEE located in Bolivia/Peru/Argentina

Using this opportunity, we would like to express our sincere appreciation for your kind attention and cooperation. Please do not hesitate to contact us if we could be of any assistance.

借此契机，我司衷心感谢贵司一如既往的厚待与合作。如有任何疑问，欢迎垂询。

Regards

Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited